

圖精造至巴圖章
承印中西文件
新辦到各種小說
HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.
電話 SEY. 1118
副西字笠巴字粒發售



時款國旗信箋兼有成



本樓在雲瑞片打街夾卡路街角城隍廟後四六六
本樓主人謹啓

三連記
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊鞋有
案衣襪香線
意光顧在片
街門牌一號

尤魚唐山糯米粉
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工料
發售各款時
合脚靚皮鞋
修整舊鞋有
案衣襪香線
意光顧在片
街門牌一號

接整水龍
廣告
本號專接修整水龍
喉井裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
井以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話詩慶叁九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.
姊比布杭文波啓

章記
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

品珍館
新張廣告
品若最足怡情 珍
饌惟期適口 故菜
根風味 尚貽雅士
品題 雞黍留餐
循令高賢珍貴 本
店新張伊始 每日
飯晏小酌 麵食炒
賣 隨時可以供嘉
客之所需 諸君不
我遺棄 本主人下
榻以待
▲本店在片打街東
門牌一百四十四號
▲電話(詩慶)一
一五一九
本館主人披露

腰痛膏藥
凡用平常洗滌之香
以沐髮自貳不洽肥
不藥有碍髮根一梳
打過紅十字洗滌藥
潤皮膚垢不起頭屑
試用之
每樽三毫五仙
五洲藥房發售

紅十字風濕膏
字十紅
藥膏濕風
仙五毫二張每

There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

桂香牙齦
此牙齦有辛
香可口之異
味用以刷牙
潔白可愛牙
於平常牙粉
多矣
每盒二毛五仙

五洲藥房謹啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

立止鼻血藥散
朱去非先生立止流鼻血散每包五毫

"THE BEST THAT MONEY CAN BUY"
"Broke In Razor Straps"
THE KOKEN LINE
TO 300 EACH
50LD BY

新到大宗皮帶
鋼利之剃刀仍須有皮帶帶常磨
勵乃能發其銳而顯其鋒小者常有頂
鋼利剃刀今由紐約製造廠新到太
宗鋼利皮帶謹將價錢等分表列於下

| |
|-----------|
| 甲皮帶每條六元五毛 |
| 乙皮帶每條六元 |
| 丙皮帶每條五元二五 |
| 丁皮帶每條四元五毛 |
| 戊皮帶每條三元五毛 |
| 己皮帶每條三元 |
| 庚皮帶每條二元七五 |
| 辛皮帶每條二元 |
| 壬皮帶每條一元八五 |
| 癸皮帶每條一元二五 |

五洲藥房謹啓

法蘭西香梘
三件庄蘭花輪
每合銀二元式

補腦丸
價目大樽二元小樽一元二每打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發

大商船公司
由域多利往香港船期列
新曆日期

| 船名 | 日期 |
|-----|--------|
| 夏威丸 | 九月廿八日 |
| 非洲丸 | 十月十五日 |
| 亞利丸 | 十月三十日 |
| 亞利丸 | 十一月十二日 |
| 亞利丸 | 十一月廿五日 |
| 亞利丸 | 二月初八日 |
| 呂宋丸 | 二月十三日 |

利埠 華隆黃華 啓
民國九年九月十號

瑞華館
開市廣告
山珍海錯陳瑞品於綺筵珠璣環對華觴於此席
況餐英之嘉客類來館閣之名流戾止本主人特命
上等庖人烹飪以待今當新張伊始
諸君子祈垂顧焉
館在片打街一百〇二號半
喊線失收一二七五
本館主人啓

新機明怡利公司廣告
本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小
鐘錶修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉
黃昂浩
司事人蔣逸琴全啓
黃昂佐
Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.